

Ein Sommernachtstraum

Shakespeare

Ouverture

Felix Mendelssohn Bartholdy, op. 61

Allegro di molto

The musical score is written for Corni in Fa and consists of nine staves of music. The first staff (measures 1-15) begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It features a melodic line with a *pp* dynamic and a bass line with a *pp* dynamic. The second staff (measures 16-32) includes a woodwind part for Violin I (Vi. 1) with eighth-note patterns and rests. The third staff (measures 33-49) continues the woodwind part with a *pp* dynamic. The fourth staff (measures 50-64) features a section marked 'A' with a *ff* dynamic. The fifth staff (measures 65-73) shows a woodwind part with *ff* and *f* dynamics. The sixth staff (measures 74-82) continues with *f* and *ff* dynamics. The seventh staff (measures 83-97) features a woodwind part with a *ff* dynamic. The eighth staff (measures 98-112) shows a woodwind part with *f* and *ff* dynamics. The ninth staff (measures 113-121) includes a woodwind part for Corno 1 with a *p* dynamic and a section marked 'B'. Measure numbers 16, 33, 50, 65, 74, 83, 98, 113, and 121 are indicated at the start of their respective staves.

6

134 Corno 1

p (Fl.)

p

p *p* *mf*

mf *pp* *cresc.*

mf *cresc.* *f* *cresc.*

ff

ff

ff

f *f* *f*

ff *sf* *f*

ff

249 **D** 7 *pp*

262 5 6 (Vi. 1)

277 Corno 1 4 *pp*

287 1 *pp*

294 a 2 *ff* *dim. poco a poco con tutta la forza* 3 *ff* *dim. poco a poco*

306 3 *ff* *dim.* 2 **E** 2 *p* *dim.* a 2

320 *p*

330 a 2 5 Corno 1 *pp*

343 6 Corno 1 11 (Fl. 1)

365 3 **F** *pp* *dim.*

376 7 *ritard.* 2 1 5

Tempo 1

Corno 2!

394

404

428

445

524 a 2

ff

538

f

a 2 sempre

547

f *f* *sf*

1

556

f *f sempre*

564

f *f* (*sf*) *f*

572

sf *ff*

581

sf *ff*

591

sf *f* *v* *v* *v* *v*

601

ff

610

ff

617

ff *sf*

H

7

1

628 **8** **4** **I**

(Fl.1/Ob.1/Clar.1) *pp*

645 1 2 3 4 5 6 *dim.*

656 **7** **K** *poco riten.* **3** *pp*

pp

670 *ritard.* **3** **4** *pp* (B₂)

pp (*dolce*)

N^o 1. Scherzo

(Nach dem ersten Akte)

Allegro vivace

8 **1**

p

17 **A** **24** **B** (Fl./Ob.)

51 **C** **15** (Fl.)

74 **D** **19** **6** **4** (Fl.)

107 **E** 1 2 3 4 *p* *cresc.*

119 5 6 7 8 **F** *a* 2 1 2 3 *p* *cresc.*

cresc. *f* *cresc.* *ff* *sf* *p* *cresc.*

140 4 5 6 7 8 G 7 2

cresc. *f* *cresc.* *ff* *f*

161 1 1 2

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *ff*

174 3 4 5 6 7 H 8

dim. *p*

183 23 8 1 2 3 4

(Fl.1) (Clar. 1) (Trpt) (Ob.1) *p*

224 5 6 7 8 1 1 2 3 4 K 5 6

p

237 13 4

(Vc.) *p*

258 L 8

p

274 M 8 5 a 2 sempre *p*

(Ob.) *p*

296 N

p

309 1 *cresc.*

cresc.

318 O 14 *f*

f

8

14

338 **P**

(Fl. 1) *pp*

348

sempre più pp

360 **Q**

pp

378

pp *attacca*
Droll: He, Geist! Wo geht die Reise hin?

N° 2. Melodram

L'istesso tempo

24

(Fag.) *p* (Ob. 1)
Elfe: Hier meine Königin.
macht' er sich davon!

Allegro vivace

Elfenmarsch

Corno 1

p Corno 1

12

sf *sf*

37

(Fag./Trpt.) *sf* *sf* *sf*

54 Corno 1

sf sf sf dim. Titania: ... Ihr Elfen, fort mir dir: f sf denn Zank erhebt sich, weil ich länger hier

65

dim. p dim. pp

77

Droll: Rund um die Erde zieh' ich einen Gärtel in viermal zehn Minuten Oberon: Bis du ihn fiehst, und er dich will gewinnen.

Droll: Verlasst euch, Herr; attacca auf eures Knechtes Treu'.

N° 3. Lied mit Chor

Allegro ma non troppo
Corno 1

pp Titania: ... Dann auf das Drittel 'ner Minute fort!

10

Titania: ... An eure Dienste dann, und last ich ruhn!

A 23 B

(Clar.)

40

pp

57 Corno 2 Corno 1

pp

68

pp dim.

84

C 6 23

10 **23**

113 **D** Corno 1 **5** *pp*

131 Corno 2 **2 3 4 E 3**

144 **1 1** *pp*

158 **5** (Vc.) **2**

172 Corno 1 **4** Corno 1 **1** *pp* *(Oberon tritt auf) attacca*

N° 4. Melodram

Andante **1 4** Allegro molto **3** (Fl.)

10 Andante **1 4** Allegro molto **3** (Clar.)

(Demetrius und Helena kommen)
Hermia: Doch muss ich, oder meinen Tod ereilen.

N° 5. Intermezzo

Allegro appassionato **9** **1 2 3 4 5 6** **1** *p*

18 **1 2 3 4 5 3 1 2 3 4 5 4** *p cresc. p*

35 **A**

(Ob.)

60 **B**

p *pp*

69 **C**

p

82 *a 2*

p *dim.*

99 **D** **E**

p *f* *f*

123 **F**

p *pp*

133 **Corno 1**

p *ritard.*

148 **Allegro molto comodo**

(Fag.) (Clar.)

168 **G**

mf *cresc.* *a 2* *cresc.*

180

ff *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Zettel: Sind wir Alle besammen?

N° 6. Melodram

Allegro 6 6 8 *ritard.* 3

28 (Fl.) *Zettel: wenn er sich Kukul grüssen hört?* **Corno 2** *pp* Titania: ...Sing' noch einmal, mein Ohr ist ganz verliebt In deine Melodie

36 **Tempo Allegro** 1 3 6 Titania: ... Senfsamen, Bohnenblüthe, Motte, Spinnweb.

50 (Clar. 1) *pp*

59 **Allegro molto** 5 4 *ritard.* 6 Oberon: ... Da kommt mein Bote ja; nun toller Geist?

77 **Tempo** 8 (Fl./Ob.)

92 **Andante** 6 1 4 **Allegro molto come prima** 8 6 6

121 2 6 (Ob.)

137 13 3 3 (Vc./Cb.)

162 *Droll: ... Und allen geht's nach ihrem Kopf.*

attacca

8

59 **B**

(Ob.)

72 **C**

dolce

pp

80

cresc.

88

sf *dim.* *dolce* *cresc.* *dolce*

97 **D**

cresc. *f*

106 **E**

p

118

pp

Oberon: ... Doch löss' ich erst die Elfenkönigin

N° 8. Melodram

Andante **Corni 1/2**

(vi. 1) **pp** **Allegro molto**

9 **Corno 1** **Con moto tranquillo (Andante tranquillo)**

mp

Droll: ... Aus deinen eignen, dummen Augen gaffen *Oberon: Nun komm, Gemahlin ...*
Oberon: Ertön Musik!

15

21 **Allegro molto**

Die Freundschaft... ... Die Paare hier in Wonn' und Fröhlichkeit

29 **ff** **sf**

(Vi. 1)

50 **sf** **sf** **sf** **sf** **sf** **ff**

57 **sf** **sf** **sf** **sf**

Theseus: ... Geh', heiss' die Jäger mit ihren Hörnern werken!

65 **ff** **sf** **sf** **sf** **sf** **sf** **ff sf**

The musical score is written for various instruments. It begins with a violin part (vi. 1) in a treble clef, marked 'Andante' and 'pp'. This is followed by a section for 'Corno 1' (Corno 1) in a treble clef, marked 'Con moto tranquillo (Andante tranquillo)' and 'mp'. The score includes vocal lines with German lyrics. There are also sections for 'Corni 1/2' (Corns 1/2) and 'Allegro molto' with dynamic markings like 'ff' and 'sf'. The piece concludes with a violin part (vi. 1) marked 'ff' and 'sf'.

N° 9. Hochzeitsmarsch

(Nach dem Schlusse des vierten Aktes)

Allegro vivace *a 2 sempre*

(Trpt) 3 **4** *ff*

11 **4** *ff*

17 **1** *sf* *ff* *sf*

25 **A** **1** *f*

31 *sf* *sf* *sf* *sf* *f*

37 *sf* *sf* *f* *sf* *sf*

B *ff* **1**

51 *pp*

sf

3 *p* *cresc.* **1** *p* *cresc.*

78 **C** *p* *cresc.* ----- *al ff*

86

94

102

112

122

Theseus:... Lass ihn kommen!

N^o 10. Melodram

(Corni tacet)

Allegro comodo

(Trpt.)

7

(Timp.)

(Trpt.)

Marcia Funebre

(Corni tacet)

Andante comodo

3

(Clar.)

10

17

(Fag.)

*Theseus: Aber kommt, Euren Tanz,
den Epilog lasst laufen!*

N° 11. Ein Tanz von Rüpeln

Allegro di molto

Musical score for 'Ein Tanz von Rüpeln' in G major, 2/4 time. The score consists of four systems of music. The first system shows the beginning with a forte (f) dynamic. The second system starts at measure 9 and includes first and second endings, with a fortissimo (ff) dynamic. The third system starts at measure 34 and includes a fortissimo (ff) dynamic. The fourth system starts at measure 43 and includes a piano (p) dynamic for the first part and a fortissimo (ff) dynamic for the second part, with the instruction 'Corno 1' above the staff.

Theseus: ... Zu Bett, geliebten Freunde!
 Noch vierzehn Tage lang soll diese
 Festlichkeit sich jede Nacht erneu'n,
 mit Spiel und Lustbarkeit
attacca

N° 12. Melodram

Allegro vivace come prima

Musical score for 'Melodram' in G major, 2/4 time. The score consists of three systems of music. The first system starts with a forte (f) dynamic and includes the instruction 'a 2 sempre'. The second system starts at measure 8 and includes a fortissimo (ff) dynamic. The third system starts at measure 16 and includes a fortissimo (ff) dynamic, with the instruction '(Fl. 1)' below the staff and '(vi. 1)' below the staff.

Droll: ... Den Flur zu fegen blank und weiss

N° 13. Finale

Allegro di molto

Corno 2

Oberon: Bei des Feuers
mattem Flimmern, Geister,
Elfen, stellt euch ein!

Tanzet in den bunten Zimmern
Manchen leichten Ringelreih'n!

Singt nach meiner Lieder Weise,
Soinget, hüpfet, lose, leise!

Titania: Wirbelt mir mit zarter Kunst
Eine Not' auf jedes Wort!
Hand in Hand mit Feengunst,
Singt, und segnet diesen Ort!

9

100

pp

3

Musical staff 100-109: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 100-101 contain a whole note chord with a slur. Measures 102-103 contain a triplet of eighth notes. Measures 104-105 contain quarter notes. Measures 106-107 contain eighth notes. Measures 108-109 contain quarter notes.

110

3 1 3

Musical staff 110-119: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 110-111 contain quarter notes. Measures 112-113 contain a triplet of eighth notes. Measures 114-115 contain quarter notes. Measures 116-117 contain eighth notes. Measures 118-119 contain quarter notes.

B

122

a 2

pp

Musical staff 122-129: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 122-123 contain quarter notes. Measures 124-125 contain eighth notes. Measures 126-127 contain quarter notes. Measures 128-129 contain eighth notes.

130

Musical staff 130-135: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 130-131 contain quarter notes. Measures 132-133 contain eighth notes. Measures 134-135 contain quarter notes.

136

Musical staff 136-142: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 136-137 contain quarter notes. Measures 138-139 contain eighth notes. Measures 140-141 contain quarter notes. Measure 142 contains a quarter note.

143

a 2

2 3 4 5 6

sempre pp

Musical staff 143-150: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 143-144 contain quarter notes. Measures 145-146 contain eighth notes. Measures 147-150 contain sixteenth notes with slurs and repeat signs.

C

151

2 3 4

pp

Musical staff 151-156: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 151-152 contain quarter notes. Measures 153-154 contain eighth notes. Measures 155-156 contain sixteenth notes with slurs and repeat signs.

157

5 6 7

Musical staff 157-162: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measures 157-158 contain sixteenth notes with slurs and repeat signs. Measures 159-160 contain quarter notes. Measures 161-162 contain eighth notes.

169 *un poco ritard.*

pp

Oberon: Nun bis Tages Wiederkehr
Elfen, schwarmt im Haus umher! Kommt dann ...

174

dim.

182

pp

... Ihr Geschlecht ... Die Natur mit Feindeshänden; Und mit Zeichen...

Werde durch des Himmels Zorn
Ihnen nie ein Kind gebor'n!

188

pp

Weiht und segnet ...

196 *dolce*

pp

Friede sei in diesem Schloss ...

Nun genug, fort im Sprung!
Trefft mich in der Dämmerung!

Tempo I°. Allegro Molto

202 **4** *Corno 2*

pp

212 **1** *Fermate halten bis ...*

pp

Droll: Wenn wir Schaffen euch beleidigt

... So verheisst auf KoboldsEhren

... Ist ein Schelm zu heissen willig

215 *Corno 2*

p

Wenn dies nicht geschieht, wie billig.
Nun gute Nacht!

Das Spiel zu enden.
Begrüssstuns mit gewognen Händen!

FINE